



LION[®]
ready for action

R.A.C.E. STATION™

[MANUEL
D'UTILISATION

Manuel d'utilisation traduit
03/20



AVERTISSEMENT

Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance effectués incorrectement peuvent entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Lisez attentivement les instructions de réglage, d'utilisation et de maintenance avant d'installer ou d'entretenir cet équipement.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

REMARQUE

Lisez et respectez toutes les instructions reprises dans les manuels d'utilisation de tout autre équipement ou accessoire en option utilisé avec le R.A.C.E Station™.

TABLE DES MATIÈRES

| | | |
|-----|---|----|
| 1. | MODE DE FONCTIONNEMENT DU R.A.C.E. STATION™ | 2 |
| 2. | POUR VOTRE SÉCURITÉ | 3 |
| 3. | PIÈCES ET ACCESSOIRES DU R.A.C.E. STATION™ | 4 |
| 4. | CARACTÉRISTIQUES DU R.A.C.E. STATION™ | 5 |
| 5. | INFORMATIONS SUR LE PRODUIT | 6 |
| 6. | ACCESSOIRES EN OPTION | 7 |
| 7. | PROGRAMMES D'ENTRETIEN LION..... | 8 |
| 8. | INSTRUCTIONS D'UTILISATION | 8 |
| 9. | PROCÉDURE D'ARRÊT/RANGEMENT..... | 18 |
| 10. | INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE | 18 |
| 11. | INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE | 19 |
| 12. | COORDONNÉES | 21 |

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR
LES CONSULTER À NOUVEAU ULTÉRIEUREMENT**

1. MODE DE FONCTIONNEMENT DU R.A.C.E. STATION™

Félicitations pour l'achat de votre nouveau R.A.C.E. Station™.

Cet outil de formation à la pointe de la technologie utilise un déclencheur manuel incendie, un annonciateur d'alarme et un capteur d'extinction incendie pour rendre possible la formation complète « R.A.C.E. -to-P.A.S.S. » en combinaison avec le simulateur incendie numérique d'entraînement à l'extinction BullsEye™ de LION. Il comprend aussi un téléphone pour que les participants puissent composer le numéro de téléphone d'urgence adéquat, ainsi qu'un détecteur de fumée pour rendre possible une formation à l'utilisation, l'emplacement et la maintenance de détecteurs de fumée.

Le R.A.C.E. Station™ démontre toute sa valeur lorsqu'il est utilisé avec le simulateur BullsEye™. Le R.A.C.E. Station™ communique automatiquement sans fil avec le simulateur BullsEye™ et repère combien de temps il faut aux participants pour effectuer certaines tâches, comme déclencher le déclencheur manuel incendie, et dans quel ordre ils les réalisent. Des scénarios personnalisés peuvent facilement être créés pour aider à atteindre des objectifs de formation clés, comme appeler à l'aide avant de tenter d'éteindre l'incendie.

Le R.A.C.E. Station™ peut être équipé en option d'un accessoire de coupure de courant qui peut être utilisé avec le simulateur BullsEye™ ou le Simulateur incendie numérique ATTACK™. Enseignez aux participants la manière de réagir face aux feux d'origine électrique, en identifiant le risque et en coupant l'alimentation avant de s'attaquer à l'incendie.

Le R.A.C.E. Station™ peut aussi être utilisé comme un outil de formation indépendant. Le R.A.C.E. Station™ est portable et peut être mis en place dans des endroits stratégiques, de sorte que les participants devront localiser les déclencheurs manuels incendie et les extincteurs, comme ils devront le faire dans un véritable cas d'urgence. Des accessoires supplémentaires peuvent être ajoutés au système pour encore étendre vos scénarios de formation.

2. POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. Utilisez toujours ce produit conformément à tous les codes locaux, régionaux et nationaux d'application. Contactez votre service incendie local ou l'autorité compétente pour les détails sur une formation à l'utilisation des extincteurs.
2. N'utilisez pas cet appareil sans avoir lu tout le Manuel d'utilisation.
3. Ne laissez PAS tomber le R.A.C.E. Station™.
4. Ne transformez et ne modifiez PAS cet appareil, de quelque manière que ce soit. Le R.A.C.E. Station™ ne fonctionnera plus comme prévu ou conçu s'il est modifié.
5. N'utilisez PAS l'appareil dans une atmosphère explosive.
6. Lorsque vous utilisez cet appareil, prenez les mêmes précautions que pour n'importe quel autre dispositif électrique.
7. Si vous avez un doute sur n'importe quel point de ces instructions, **ARRÊTEZ** l'utilisation et contactez **votre distributeur ou LION** pour obtenir de l'aide.
8. Ce produit ne doit pas être utilisé avec une autre source d'alimentation que celle qui a été fournie. L'utilisation d'autres sources d'alimentation est dangereuse et invalidera la garantie.
9. **Il existe des risques de mort, de blessure grave ou de dégâts matériels si les consignes ci-dessus ne sont pas rigoureusement respectées.**



AVERTISSEMENT

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

L'acheteur assume tous les risques lors de l'assemblage et de l'utilisation de cette unité.

Le non-respect des AVERTISSEMENTS et instructions de ce manuel peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dégâts matériels. LION n'est responsable d'aucun dégât, mort ou blessure qui peut survenir ou découler d'une utilisation incorrecte ou abusive du R.A.C.E. Station™.

3. PIÈCES ET ACCESSOIRES DU R.A.C.E. STATION™

LISTE DES PIÈCES

Pour commander des pièces de rechange, contactez votre distributeur ou LION pour obtenir de l'aide.

4. CARACTÉRISTIQUES DU R.A.C.E. STATION™

| CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES | |
|--|--|
| Dimensions de la malle du kit | 112,5 cm x 63,5 cm x 42 cm (44,3" x 25" x 16,5") |
| Poids de la malle du kit | 47 kg (104 lb) OU 55 kg (120 lb) si l'interrupteur-sectionneur en option est ajouté |
| Caractéristiques de la malle de transport du kit | Poignées de traction et roulettes aux angles |
| Dimension de la base du trépied | 91,5 cm (36") de diamètre avec écartement max. |
| Réglage en hauteur du trépied | 114-193 cm (45"-76") |
| Poids du trépied | 2 kg (5 lb) |
| Poids d'un boîtier | 3 kg (6-6,5 lb) |
| Dimensions de la malle de transport pour accessoire indépendant | 114,5 cm x 41 cm x 33 cm (45,1" x 16,0" x 13,0") |
| Poids de la malle de transport pour accessoire indépendant | 14 kg (31 lb) |
| Caractéristiques de transport de la malle de transport pour accessoire indépendant | Poignées de traction et roulettes aux angles |

| CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES | |
|------------------------------------|---|
| Courant d'entrée | 5 V CC, 0,75 A |
| Durée de vie de la batterie | 8 h minimum à pleine charge (la durée de vie de la batterie varie en fonction de l'accessoire) |
| Intensité lumineuse du stroboscope | 15/75 cd |
| Volume de l'annonceur | 89-96 dBA à 92 cm (3 pieds) |
| Volume de l'alarme incendie | 83 dBA à 92 cm (3 pieds) |

5. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

A BOÎTIERS DU R.A.C.E. STATION™

Le R.A.C.E. Station™ comprend une série d'accessoires de formation, chacun monté sur son propre boîtier.

1. Annonciateur et stroboscope/alarme domestique
2. Déclencheur manuel incendie
3. Support/capteur d'extincteur
4. Interrupteur-sectionneur à commande rotative

B TRÉPIEDS POUR PLACER LES BOÎTIERS ACCESSOIRES DU R.A.C.E. STATION™

Chaque boîtier accessoire du R.A.C.E. Station™ comprend son propre trépied. Les trépieds se placent rapidement, sont réglables en hauteur et fournissent une plate-forme stable pour la formation.

C PASSERELLE ADAPTATEUR RÉSEAU

Le R.A.C.E. Station™ utilise un concentrateur de réseau central appelé passerelle adaptateur réseau qui permet de relier sans fil les accessoires et de gérer leurs communications pendant les simulations.



La disponibilité du produit et sa conception peuvent différer en fonction du marché.

POINT D'APPEL, COUPEURE ÉLECTRIQUE ET ANNONCIATEUR DE STYLE EUROPÉEN ÉGALEMENT DISPONIBLES.

D TÉLÉPHONE D'URGENCE INTERACTIF

Conçu pour ressembler à un smartphone moderne, le téléphone d'urgence interactif compris dans l'ensemble ajoutera encore plus de réalisme au scénario de formation.

E CHARGEUR QI SANS FIL (NON ILLUSTRÉ)

Le téléphone d'urgence interactif peut être chargé sans fil. Placez le téléphone sur son support et il commencera à charger sa batterie.

F ALIMENTATION(S) 12 V CC MULTIPOST USB (NON ILLUSTRÉE(S))

Deux alimentations multipost USB sont fournies avec chaque R.A.C.E. Station™.

- (QTÉ 1) 6 ports, capable d'alimenter ou de charger tous les accessoires en même temps.
- (QTÉ 1) 2 ports, pour alimenter la passerelle adaptateur réseau et/ou le chargeur sans fil pendant l'utilisation.

G CÂBLE(S) USB-C (NON ILLUSTRÉ(S))

- MANUEL D'UTILISATION
- GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Voir la section 11 pour plus de détails sur la garantie.

6. ACCESSOIRES EN OPTION

A SG1000™ GÉNÉRATEUR DE FUMÉE

Le générateur de fumée SG1000™ interagit sans fil avec le simulateur incendie numérique d'entraînement à l'extinction BullsEye™ pour ajouter une quantité adéquate de fumée à vos séances de formation.



7. PROGRAMMES D'ENTRETIEN LION

Vous avez besoin d'aide ? Vous trouverez nos coordonnées à la page 21.

8. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

8.1 MISE EN PLACE ET VÉRIFICATION DU SYSTÈME

Déballiez toutes les pièces, en retirant tous les matériaux d'emballage. Contrôlez l'absence de signes visibles de dégâts qui auraient pu survenir pendant le transport et contactez immédiatement votre distributeur ou LION pour signaler tout problème.

8.1.1 MISE EN PLACE DU R.A.C.E. STATION™

1. N'utilisez PAS le R.A.C.E. Station™ sans avoir lu d'abord tout le manuel d'utilisation.
2. Passez en revue l'endroit choisi et prévoyez où placer la passerelle réseau et les accessoires fixes.
 1. Si vous utilisez le système avec un écran numérique, assurez-vous que la passerelle réseau est placée à maximum 10 mètres de l'écran.
 2. Votre premier accessoire doit être à maximum 150 mètres de la passerelle adaptateur réseau.
 3. Chaque accessoire supplémentaire doit être à maximum 150 mètres d'un autre accessoire ou d'une passerelle adaptateur réseau.

Reportez-vous au tableau des distances mentionné à la section 8.4.

Les rayons d'action cités ci-dessus sont pour un environnement en plein air. Si votre formation a lieu à l'intérieur, dans un endroit où des murs ou d'autres obstacles sont présents, vous pourriez devoir raccourcir les distances entre les accessoires.



ILLUSTRATION 1 : TÉMOINS D'ÉTAT DE LA PASSERELLE ADAPTEUR RÉSEAU

3. Installez la passerelle adaptateur réseau LION comme indiqué avec votre R.A.C.E. Station™.
 1. Pour mettre en place cet accessoire, branchez simplement la passerelle adaptateur réseau à l'alimentation avec le chargeur USB et le câble USB C fournis. Il devrait rapidement s'allumer et le témoin de l'état de la liaison devrait s'allumer en vert et rester fixe.
 2. Quatre témoins d'état supplémentaires sur la passerelle indiquent l'état de chaque type d'accessoire pour R.A.C.E. Station™ une fois qu'il est connecté au réseau, voir l'illustration 1.
4. Pour chaque accessoire fixe qui sera utilisé pendant la formation, mettez d'abord en place un trépied.
 1. Dépliez le trépied et étalez les pieds le plus largement possible, puis réglez la hauteur en fonction des besoins de votre scénario de formation.
 2. Veillez à ce que le trépied soit placé sur une surface horizontale et dans un endroit sûr.
5. Placez l'accessoire sur le trépied correspondant en le faisant simplement coulisser sur le sommet en tenant les deux poignées sur le côté, voir les illustrations 2 à 4.
 1. Si vous utilisez un accessoire avec une butée murale, veillez à la fixer au dos de l'accessoire et à vérifier qu'elle entre bien en contact avec le mur dans sa position de repos. L'accessoire peut à présent être poussé sans crainte qu'il ne bascule pendant la formation.
 2. Si vous mettez en place l'accessoire de type extincteur, vous pouvez à présent fixer l'extincteur au crochet.



ILLUSTRATION 2 : PLACEMENT DU BOÎTIER D'ACCESSOIRE SUR LE TRÉPIED



ILLUSTRATION 3 : BOÎTIER D'ACCESSOIRE EN PLACE



ILLUSTRATION 4 : EXTINCTEUR FIXÉ

suite



6. Pour mettre en marche l'accessoire, gardez simplement le bouton de mise en marche enfoncé jusqu'à ce que les quatre témoins verticaux s'allument, puis relâchez le bouton de mise en marche. À ce moment, l'accessoire devrait être prêt pour la formation.
 1. Les témoins d'état indiquent à présent le niveau de charge des batteries internes. Assurez-vous que l'accessoire a été chargé jusqu'à un niveau suffisant pour votre formation, voir l'illustration 6.
 2. Le témoin d'état de la liaison peut brièvement être allumé en rouge de manière fixe mais, après un court instant (1 à 3 secondes), il devrait passer au vert pour indiquer qu'il se trouve dans le rayon d'action de la passerelle, voir l'illustration 5.
 - i. Si ce témoin ne devient pas vert dans les 5 à 10 secondes, reportez-vous à la section 8.5 pour des instructions de recherche de pannes.
7. Répétez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que tous les accessoires fixes soient déployés.
8. Si vous utilisez le téléphone d'urgence interactif comme accessoire pendant ce scénario, il peut à présent être configuré avec son support de recharge sans fil.
 1. Si vous utilisez le support de recharge sans fil, il vous suffit de le brancher dans l'adaptateur USB fourni à l'endroit adapté pour votre formation et de placer le téléphone de formation sur le support. Il devrait rapidement s'allumer pour indiquer qu'il est prêt et en charge, voir l'illustration 7.
 2. Si vous n'utilisez pas le support de recharge sans fil, maintenez simplement enfoncé le bouton de mise en marche sur le côté jusqu'à ce que l'écran s'allume.
 3. Une fois que le téléphone est allumé, un symbole Bluetooth apparaîtra dans la barre de notification pour indiquer que l'appareil est correctement connecté au réseau.



ILLUSTRATION 5 : MISE EN MARCHÉ DE L'ACCESSOIRE



ILLUSTRATION 6 : ACCESSOIRE CONNECTÉ ET INDiquANT QU'IL EST À PLEINE PUISSANCE

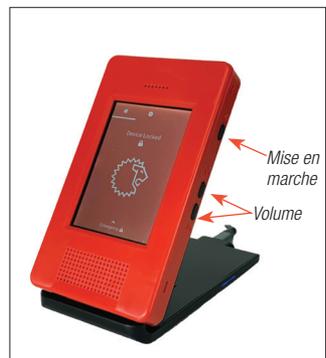


ILLUSTRATION 7 : TÉLÉPHONE D'URGENCE INTERACTIF SUR SON SUPPORT DE RECHARGE SANS FIL

8.1.2 RÉALISATION DES SÉANCES DE FORMATION AVEC VOTRE R.A.C.E. STATION™ 2.0

1. Avant la formation, vérifiez si tous les accessoires sont connectés et dans leur état initial correct.
 - i. Vérifiez si chaque accessoire présente un témoin d'état de liaison vert.
 - ii. Vérifiez si chaque témoin d'état d'accessoire est allumé sur la passerelle adaptateur réseau, pour chaque accessoire utilisé pendant la formation.
2. Une fois la séance terminée, pensez à ramener chaque accessoire à son état d'origine pour qu'une autre séance de formation puisse commencer.
 - i. Pour le déclencheur manuel incendie, cela veut dire qu'il faut réinitialiser la position de l'interrupteur.
 Votre point d'appel est doté soit d'une clé pour réinitialiser directement l'interrupteur, soit d'une vis moletée qui donne accès à l'intérieur du boîtier où l'interrupteur peut être remis dans sa position normale (ouverte), voir les illustrations 8 et 9.
 - ii. Pour l'accessoire interrupteur-sectionneur, il faut juste remettre l'interrupteur dans sa position normale (fermée).
 - iii. Pour le support d'extincteur, l'extincteur numérique doit être replacé prudemment sur le crochet et réinitialisé en enfonçant le bouton sur le côté, voir l'illustration 10.
 - iv. Remplacez le téléphone de formation sur le support de recharge sans fil.



ILLUSTRATION 8 : RÉINITIALISATION DU POINT D'APPEL DE TYPE À MANETTE



ILLUSTRATION 9 : RÉINITIALISATION DU DÉCLENCHEUR MANUEL INCENDIE



ILLUSTRATION 10 : RÉINITIALISATION DE L'EXTINCTEUR

suite



8.1.3 UTILISATION D'UN ACCESSOIRE DE COUPURE ÉLECTRIQUE AVEC UN SIMULATEUR INCENDIE NUMÉRIQUE D'ENTRAÎNEMENT À L'EXTINCTION BULLSEYE™ OU UN SIMULATEUR INCENDIE NUMÉRIQUE ATTACK™

1. Mettez en place votre simulateur incendie numérique d'entraînement à l'extinction BullsEye™ ou votre simulateur incendie numérique ATTACK™ en suivant les instructions du manuel d'utilisation fourni.
2. Mettez en place votre accessoire interrupteur-sectionneur électrique et votre passerelle adaptateur réseau LION conformément aux instructions d'utilisation de la section 8.1.1, en veillant spécialement à ce que la passerelle adaptateur réseau soit à maximum 10 mètres de l'écran ATTACK™ ou BullsEye™.
3. Lancez une séance de formation de feu d'origine électrique sur le BullsEye™ ou ATTACK™. Vous remarquerez les bruits des arcs électriques pendant la séance. Il sera très difficile, voire impossible, d'éteindre l'incendie dans cet état.
4. Simulez une déconnexion électrique au moyen de votre accessoire de coupure électrique et observez que les bruits des arcs diminuent, ce qui indique que la source d'alimentation principale de l'incendie a été supprimée. À ce stade, la séance peut être terminée comme normalement pour un feu de matériaux combustibles, et l'incendie peut être éteint.

8.1.4 UTILISATION D'UN R.A.C.E. STATION™ AVEC UN SIMULATEUR INCENDIE NUMÉRIQUE D'ENTRAÎNEMENT À L'EXTINCTION BULLSEYE™

1. Respectez les instructions de mise en place détaillées au début de la section 8.1.1 et veillez à mettre en place la passerelle adaptateur réseau LION comme indiqué.
2. Mettez en place votre BullsEye™ en suivant les instructions de son manuel d'utilisation.
3. Le système doit à présent automatiquement se connecter au BullsEye™ et intégrer le scénario de formation. Cela ajoutera de nouvelles caractéristiques de formation à l'interface de formation de votre BullsEye™, comme le détaille le manuel d'utilisation du simulateur d'entraînement à l'extinction BullsEye™.

8.2 RECHARGE DE VOS ACCESSOIRES POUR R.A.C.E. STATION™ FONCTIONNANT SUR BATTERIE

Pour recharger vos accessoires pour R.A.C.E. Station™, branchez-les simplement à l'alimentation fournie avec les câbles USB C fournis. Les accessoires fixes indiqueront qu'ils sont en train de charger en faisant clignoter chaque témoin de batterie à tour de rôle, voir l'illustration 11.

Pour charger votre accessoire de téléphone d'urgence interactif, il suffit soit de le brancher à l'alimentation fournie avec un câble USB C fourni, soit de le charger sur le chargeur sans fil fourni. Lorsqu'il est branché, l'écran va brièvement s'allumer et le témoin de batterie présentera un symbole d'éclair pour indiquer qu'il est en charge.

8.3 RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DU R.A.C.E. STATION™

8.3.1 MODIFICATION DU SON DE L'ACCESSOIRE DE L'ANNONCIATEUR

Le R.A.C.E. Station™ utilisera soit l'annonceur industriel soit un détecteur de fumée domestique pour avertir le participant. Par défaut, lorsque l'annonceur s'allume, il sera configuré pour utilisation.

Si le formateur veut utiliser une alarme domestique à la place, il suffit de modifier le réglage en appuyant deux fois sur le bouton de mise en marche. Lorsque le bouton de mise en marche est enfoncé deux fois, il alternera entre ces deux modes et avertira l'utilisateur que le mode a changé en émettant le son choisi sous la forme d'un petit bip.



ILLUSTRATION 11 : BOÎTIERS D'ACCESSOIRE
CHARGEANT DANS LA MALLE

suite



8.3.2 MODIFICATION DU MESSAGE D'URGENCE SUR L'ACCESSOIRE DE TÉLÉPHONE DE FORMATION

L'accessoire de téléphone de formation proposera toujours un message d'urgence par défaut qui peut être utilisé, mais, à la place, un nouveau message peut être enregistré directement sur le téléphone puis sélectionné.

Pour enregistrer un nouveau message, allumez le téléphone et naviguez vers le menu des paramètres en appuyant sur la touche , puis appuyez sur le menu déroulant associé à la touche « Message ». Vous pouvez ici sélectionner le message d'urgence par défaut, le message audio personnalisé ou enregistrer un nouveau message audio personnalisé. Voir les illustrations 12-13.

Pour enregistrer un nouveau message, sélectionnez l'option « Nouveau » et commencez à énoncer votre nouveau message dans le micro lorsque c'est indiqué. La longueur maximale du message est de 30 secondes. Lorsque votre enregistrement est terminé, appuyez sur la touche « Fin » pour mettre fin au message. Voir l'illustration 14.

Conseil : Le micro est situé en bas de l'accessoire de formation. Parlez distinctement près de cet endroit pour obtenir la meilleure qualité.

Une fois que le message est enregistré, vous pouvez le réécouter si vous le souhaitez et le sauvegarder en appuyant sur la touche .

8.3.3 RÉGLAGE DU VOLUME DE L'ACCESSOIRE DE TÉLÉPHONE DE FORMATION

Le volume du message et de la sonnerie peut être réglé soit en appuyant sur les boutons d'augmentation/réduction du volume sur le côté du téléphone, soit en déplaçant le curseur du volume dans le menu .

8.3.4 RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DE L'ÉCRAN DU TÉLÉPHONE DE FORMATION

L'intensité lumineuse de l'écran peut être modifiée au moyen du curseur dans le menu .



ILLUSTRATION 12 : ÉCRAN DES PARAMÈTRES



ILLUSTRATION 13 : MENU DÉROULANT DU MESSAGE



ILLUSTRATION 14 : ENREGISTREMENT D'UN NOUVEAU MESSAGE

8.3.5 MODIFICATION DE LA LANGUE/LOCALITÉ SUR L'ACCESSOIRE DE TÉLÉPHONE DE FORMATION

La langue/localité de l'accessoire du téléphone de formation peut être modifiée dans le menu déroulant associé au réglage « Langue » dans le menu  , voir l'illustration 15.

8.3.6 MODIFICATION DU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE D'URGENCE SUR L'ACCESSOIRE DE TÉLÉPHONE DE FORMATION

Modifiez le numéro de téléphone d'urgence dans le menu  au moyen de la touche « N° d'urgence ». Lorsque le clavier s'ouvre, saisissez simplement le nouveau numéro et confirmez le choix de modifier le numéro.

8.3.7 RÉGLAGE DU VOLUME DE L'ANNONCIATEUR ET DE L'INTENSITÉ LUMINEUSE DU STROBOSCOPE

Le volume de l'annonceur et l'intensité lumineuse du stroboscope peuvent être modifiés si vous le souhaitez. Ces réglages sont modifiés au moyen d'une molette et d'un curseur dans l'annonceur. Par défaut, l'annonceur est réglé sur le réglage le plus faible et peut également être assourdi pour encore réduire le volume, voir l'illustration 16.

1. Desserrez la vis cruciforme en bas au centre de la façade de l'annonceur. La vis est captive et ne sortira pas de l'unité même si elle est desserrée.
2. Retirez avec précaution la façade de l'annonceur en la soulevant pour l'écartier de l'accessoire.
3. Le volume et les thèmes de l'annonceur sont modifiés en tournant la molette intitulée « Sélection audio ».
4. L'intensité lumineuse du stroboscope est réglée à l'aide du curseur en bas au dos de l'annonceur. Le réglage est affiché dans une petite fenêtre à l'avant de l'annonceur en dessous du stroboscope. Utilisez uniquement les réglages 15 ou 15/75 avec le R.A.C.E. Station™. Le stroboscope n'est pas répertorié pour la tension d'utilisation lorsqu'il est réglé sur une autre valeur de candela, voir l'illustration 17.



ILLUSTRATION 15 : MODIFICATION DE LA LANGUE



ILLUSTRATION 16



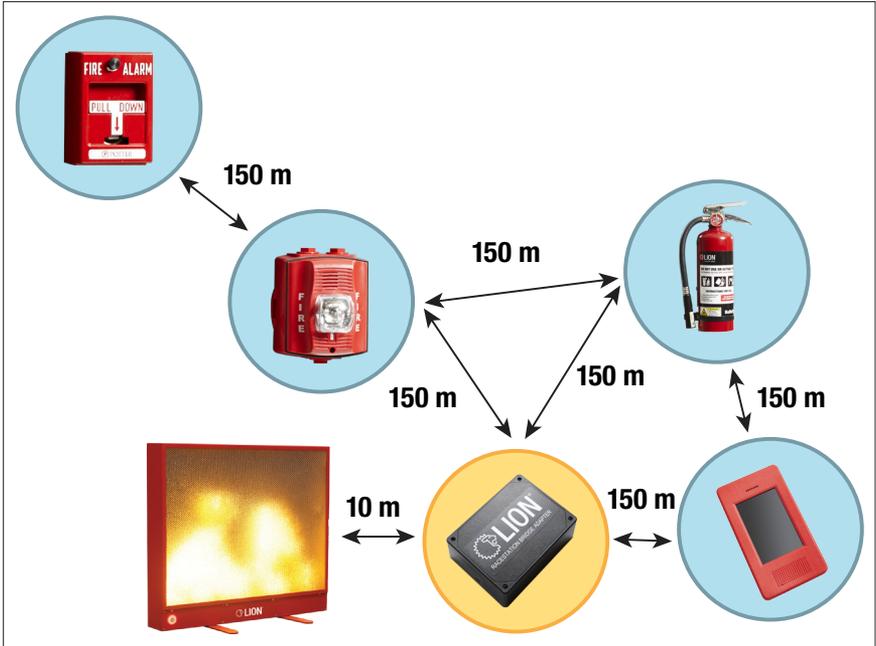
ILLUSTRATION 17

suite



8.4 RÉGLAGE DE LA DISTANCE OPTIMALE ENTRE LES ACCESSOIRES

Si les accessoires sont bien configurés et placés dans le rayon d'action, cela contribuera à éviter la plupart des erreurs reprises dans la liste de la section de recherche des pannes. Utilisez le tableau ci-dessous avec les détails décrits à la section 8.1.1, étape 2, pour optimiser la mise en place.



8.5 RECHERCHE DE PANNES

8.5.1 TOUS LES TÉMOINS DE LIAISON DES ACCESSOIRES SONT ALLUMÉS EN ROUGE ET RESTENT FIXES

Cela veut dire que votre passerelle adaptateur réseau n'est pas alimentée, pas dans le rayon d'action ou fonctionne mal. Assurez-vous qu'elle est alimentée, que son témoin de liaison est vert fixe et qu'elle est dans le rayon d'action des autres accessoires.

Si placer les accessoires dans le rayon d'action de la passerelle adaptateur réseau ne résout pas le problème, essayez de réinitialiser la passerelle adaptateur réseau en la débranchant pendant cinq secondes avant de la brancher à nouveau.

8.5.2 UN TÉMOIN DE LIAISON D'ACCESSOIRE EST ROUGE ET FIXE OU ALTERNE ENTRE ROUGE ET VERT

Cela veut dire que cet accessoire se trouve en dehors du rayon d'action ou presque en dehors. Rapprochez-le simplement d'un autre accessoire qui est dans le rayon d'action jusqu'à ce que le témoin reste constamment vert.

Si le témoin de liaison reste rouge même si l'accessoire se trouve dans un rayon d'action raisonnable, essayez de couper l'alimentation de l'accessoire avant de le remettre en marche.

8.5.3 UN ACCESSOIRE CLIGNOTE CONSTAMMENT EN ROUGE

Cela veut dire que l'accessoire a été déconnecté de votre réseau, ce qui peut parfois se produire après une mise à jour du logiciel ou lorsqu'un nouvel accessoire avec des réglages d'usine est utilisé. Si cela arrive, il suffit de le brancher à la passerelle adaptateur réseau jusqu'à ce que le témoin reste allumé en vert. Cela devrait prendre entre 5 et 15 secondes.

9. PROCÉDURE D'ARRÊT/RANGEMENT

1. Coupez l'alimentation de chaque appareil. Pour les accessoires fixes alimentés par une batterie, maintenez simplement le bouton de mise en marche enfoncé jusqu'à ce que les témoins clignotent. À ce moment, le bouton de mise en marche peut être relâché et tous les témoins devraient s'éteindre, ce qui indique une mise à l'arrêt sûre.
2. Arrêtez l'accessoire de téléphone de formation en maintenant le bouton de mise en marche enfoncé jusqu'à ce que l'écran s'éteigne. Pour être sûr qu'il est éteint, vous pouvez appuyer brièvement sur le bouton de mise en marche pour vous assurer que l'écran ne se rallume pas.
3. Arrêtez la passerelle adaptateur réseau simplement en la débranchant.
4. Remplacez tout l'équipement dans la malle de transport, voir l'illustration 18.
 - a. Remplacez chaque trépied et accessoire dans la malle. Les trépieds doivent être soigneusement empilés dans le casier en plastique intérieur, tandis que chaque accessoire doit être placé dans l'emplacement qui lui correspond.
 - b. Formez un faisceau avec tous les fils et placez tous les équipements, lampe, chargeurs, alimentations et câbles dans la boîte prévue. Placez cette boîte dans la découpe prévue dans la malle.
 - c. Fixez chaque équipement avec les sangles Velcro® prévues.

10. INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

MAINTENANCE GÉNÉRALE

Conservez le R.A.C.E. Station™ et ses accessoires dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. L'alarme incendie domestique utilise une pile standard, qui émettra un bip lorsqu'elle est proche de sa fin de vie et doit être remplacée.



ILLUSTRATION 18 : R.A.C.E. STATION
DANS LA MALLE DE TRANSPORT

11. INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Toutes les pièces comme les composants et commandes métalliques en tôle d'acier inoxydable sont couverts et LION fournit gratuitement des pièces de rechange pendant la période de la garantie. La période de garantie débute à compter de la date d'expédition et dure une année complète. Les piles sont couvertes par cette garantie pour une période de quatre-vingt-dix jours à compter de la date d'expédition. Les frais de main-d'œuvre associés à une réparation sous garantie sont entièrement gratuits durant la période de garantie. Toutefois, les réparations nécessitent l'autorisation préalable d'un représentant agréé de la société. Les frais de main-d'œuvre à charge de LION s'appuient sur une grille tarifaire prédéterminée et toutes les réparations doivent être effectuées par l'intermédiaire d'un distributeur LION agréé. La présente garantie couvre les défauts liés aux pièces et à la main-d'œuvre. La présente garantie ne couvre pas l'absence d'entretien, les accidents, l'utilisation inappropriée ou la négligence de la part de l'utilisateur.

CONDITIONS ET LIMITATIONS

LION ne garantit ses produits contre les défauts de fabrication qu'au premier acheteur uniquement – c'est-à-dire l'individu ou l'entité légale (client enregistré) dont le nom apparaît sur la facture du R.A.C.E. Station™, pour autant que l'achat ait été fait par l'intermédiaire de LION ou d'un distributeur LION agréé, et la garantie est soumise aux conditions et limitations suivantes :

Cette garantie d'usine n'est pas transférable.

Le montage et l'utilisation du produit doivent être effectués conformément aux instructions fournies avec celui-ci et à tous les codes d'incendie locaux et nationaux.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages provoqués par une utilisation inappropriée, un manque d'entretien, des environnements hostiles, des accidents, des modifications du produit, des abus et par négligence.

Toute installation de pièces provenant d'autres fabricants entraîne l'annulation de la garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas les rayures, les bosses ou la corrosion. Des produits de nettoyage abrasifs et chimiques endommageront également l'appareil. Lors de la première année, cette garantie couvre la réparation ou le remplacement des pièces sous garantie présentant un défaut matériel ou un vice de fabrication, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément aux instructions d'utilisation et dans des conditions normales.

Après la première année, LION n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou d'achat de pièces de rechange, ni de tout autre coût ou dépense en lien avec la repose d'une pièce de rechange. Ces dépenses ne sont pas couvertes par la garantie.

Nonobstant toutes les dispositions énoncées dans la présente Garantie limitée, la responsabilité de LION au titre de celle-ci est définie ci-dessus et ne s'étend en aucun cas à tout dommage accessoire, consécutif ou indirect.

La présente garantie définit les obligations et la responsabilité de LION en ce qui concerne l'appareil électronique LION ainsi que toutes les autres garanties, explicites ou implicites, à l'égard de ce produit.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages découlant de l'utilisation de composants n'étant pas fournis avec le produit.

LION ne peut être tenu responsable de tout dommage subi par l'appareil en raison des conditions météorologiques, de longues périodes d'exposition à l'humidité, de la condensation ou de l'utilisation de produits chimiques ou de nettoyage nocifs.

La facture d'achat, ou une copie de celle-ci, sera requise avec un numéro de série et un numéro de modèle dans le cadre de toute réclamation au titre de la garantie effectuée auprès de LION ou du distributeur agréé.

LION se réserve le droit de demander à son représentant de procéder à une inspection de tout produit ou de toute partie de celui-ci avant de répondre favorablement à toute réclamation au titre de la garantie.

Ni LION, ni ses représentants, ne peuvent être tenus responsable de TOUT frais de transport ou frais ou dépense lié à la main-d'œuvre.

12. COORDONNÉES

LION

Amérique du Nord | Amérique du Sud
7200 Poe Avenue, Suite 4000
Dayton, OH 45414, États-Unis
info@lionprotects.com
800-548-6614 (PPE)
888-428-5539 (formation)

Europe | Moyen-Orient | Asie
Industrieweg 5, 5111 ND
Baarle-Nassau, Pays-Bas
infoEMEA@lionprotects.com
0031-13-507-6800



WWW.LIONPROTECTS.COM

[Fabriqué aux États-Unis

© LION Group, Inc. Tous droits réservés.